



City of Compton Recycling & Waste Newsletter



FALL/OTOÑO 2021

New Commercial Organics Recycling Requirements Start Soon

California Senate Bill (SB) 1383, which was signed into law in 2016, establishes a goal of reducing the volume of organic waste disposed in California landfills by 75% by 2025. SB 1383 builds on and expands the requirements of Assembly Bill 1826, which affects all businesses and multi-family properties with five or more units that generate 2 or more cubic yards of waste per week. Under SB 1383, all businesses and multi-family properties, regardless of size, are required to participate in organics recycling programs.

Under SB 1383, organics are defined as lawn and landscaping debris, wood and lumber, food, food-soiled paper and other paper and cardboard products. Currently, two-thirds of this material is landfilled. As organics break down in landfills, they create methane, a powerful greenhouse gas which the



Credit: galinast | iStock | Getty Images Plus

state of California has identified as a factor in climate change.

SB 1383 takes effect on January 1, 2022. Now is the time to ensure you will have the necessary carts or dumpsters and collection services in place. At a minimum, you will need:

- Recycling carts or dumpsters to collect clean, dry paper and cardboard products (Under Assembly Bill 341, many businesses and multi-family properties are already required to recycle paper, along with plastic bottles and jugs, glass bottles and jars, and metal cans.)
- Organics recycling carts or dumpsters for lawn and landscaping debris and non-hazardous wood waste, as well as food scraps and food-soiled paper products

In addition, SB 1383 establishes a goal of increasing edible food recovery by 20% by 2025. The regulations specify that certain food-related

businesses must donate the maximum amount of edible food they would otherwise dispose to food recovery organizations. Mandated food donors fall into two tiers. Tier 1 businesses, such as wholesale food vendors and supermarkets, must have an edible food donation program in place by January 1, 2022. Other food businesses will need to have a donation program in place by January 1, 2024.

Republic Services can assist your business or multi-family property to ensure you have properly sized carts or dumpsters and the correct type and frequency of collection services in place. If you have questions, call **800.299.4898** or visit **RepublicServices.com**.

Bajo SB 1383, los productos orgánicos se definen como escombros de césped y jardinería, madera, alimentos, papel manchado de alimentos y otros productos de papel y cartón. Actualmente, dos tercios de este material se depositan en vertederos. A medida que los materiales orgánicos se descomponen en los vertederos, crean metano, un poderoso gas de efecto invernadero que el estado de California ha identificado como un factor en el cambio climático.

SB 1383 entra en vigor el 1º de enero del 2022. Ahora es el momento de asegurarse de que tendrá los carritos o contenedores de basura necesarios y los servicios de recolección al día. Como mínimo, necesitará:

- Carritos de reciclaje o contenedores de basura para recolectar productos de cartón y papel limpios y secos (muchas empresas y propiedades multifamiliares ya están obligadas a reciclar papel, junto con botellas y jarras de plástico, botellas y jarras de vidrio y latas de metal, bajo el Proyecto de Ley de la Asamblea 341).
- Carritos o contenedores de reciclaje de productos orgánicos para escombros de césped y jardinería y desechos de madera no peligrosos, así como restos de comida y productos de papel con suciedad de alimentos.

Además, SB 1383 establece una meta de aumentar la recuperación de alimentos comestibles en un 20% para el 2025. Las regulaciones especifican que ciertas empresas relacionadas con los alimentos deben

(Continúa en la página 2)

PRST STD
US POSTAGE PAID
GREENFIELD, IN
PERMIT NO 220

EDDM

*****ECRWSS
POSTAL CUSTOMER
LOCAL

Working Together

The City of Compton supports efforts by the State of California to increase recycling and has ordinances in place requiring local participation in statewide mandatory commercial recycling and organics recycling programs. Working together, we can make a difference and meet our waste reduction goals. In the process, we make Compton a great place to work and live!

Trabajando juntos

La Ciudad de Compton apoya los esfuerzos del estado de California para aumentar el reciclaje y cuenta con ordenanzas que exigen la participación local en los programas estatales obligatorios de reciclaje comercial y de productos orgánicos. Trabajando juntos, podemos marcar la diferencia y cumplir con nuestros objetivos de reducción de desechos. En el proceso, ¡hacemos de Compton un excelente lugar para trabajar y vivir!



Don't forget! Get your carts to the curb by 6 a.m. on your pickup day.

¡No lo olvide! Lleve sus carritos a la orilla de la acera antes de las 6 am el día de la recolección.

How Will the New Organics Recycling Law Impact Residents?

Most single-family residents will see no program changes right away. However, Senate Bill (SB) 1383 will eventually impact residential programs, so watch for details in future newsletters. At present, residents can comply with the requirements of SB 1383 by participating in these existing programs:

- Recycle all clean, dry paper in your curbside recycling cart. This includes cardboard and other boxes, envelopes, junk mail, magazines, newspaper, office paper, school papers, paperback books, paper grocery bags, shredded paper (bagged) and wrapping paper with no metal. (You can also recycle metal cans, glass bottles and jars, and plastic bottles, jugs and containers in the same cart.)
- Reduce landscape debris by letting grass clippings drop back onto the lawn as you mow and by composting in your backyard. In addition to landscape trimmings and leaves, you can also compost fruit and vegetable scraps in your backyard. To learn more about reducing landscaping waste and creating beautiful, healthy yards, visit SmartGardening.com.
- Use your yard waste cart for limbs, branches, leaves, grass clippings, weeds, other plant material and small scrap wood (no painted or treated wood). Branches and wood must be no more than 4 inches in diameter and no more than 4 feet long. Palm fronds, cacti or other succulents, rocks, soil, pet waste or trash are *not* accepted in the green waste cart.

¿Cómo afectará a los residentes la nueva ley de reciclaje de productos orgánicos?

La mayoría de los residentes unifamiliares no verán cambios en el programa de inmediato. Sin embargo, el Proyecto de Ley del Senado (SB) 1383 eventualmente impactará los programas residenciales, así que esté atento a los detalles en boletines futuros. En la actualidad, los residentes pueden cumplir con los requisitos de SB 1383 al participar en estos programas existentes:

- Recicle todo el papel limpio y seco en su carrito de reciclaje azul junto a la acera. Esto incluye cartón y otras cajas, sobres, correo basura, revistas, periódicos, papel de oficina, papeles escolares, libros de tapa rústica, bolsas de papel para la compra, papel triturado (en bolsas) y papel de regalo sin metal. (También puede reciclar latas de metal, botellas y frascos de vidrio y botellas de plástico, jarras y contenedores en el mismo carrito).
- Reduzca los escombros del jardín al dejar que los recortes de césped caigan sobre el césped mientras corta y hace abono en su patio trasero. Además de los recortes y las hojas del jardín, también puede compostar los restos de frutas y verduras en su patio trasero. Para obtener más información sobre cómo reducir los desechos de jardinería y crear jardines hermosos y saludables, visite SmartGardening.com.
- Use su carrito de basura de jardín verde para ramas, hojas, recortes de césped, malezas, otro material vegetal y madera de desecho pequeña (pero no madera pintada o tratada). Las ramas y la madera no deben tener más de 4 pulgadas de diámetro ni más de 4 pies de largo. No se aceptan hojas de palma, cactus u otras suculentas, rocas, tierra, desechos de mascotas o basura en el carrito de basura verde.



Holiday Collection Service

If your collection day is on Thanksgiving Day or the Friday after, your collection will be delayed by one day. Because Christmas and New Year's Day are on Saturdays, service will not be affected.

Servicio de recolección durante días festivos

Si su día de recolección es el Día de Acción de Gracias o el viernes posterior, su recolección se retrasará un día. Debido a que la Navidad y el Año Nuevo caen en sábado, el servicio no se verá afectado.

Customer Access to Recycling in Food Service

Assembly Bill (AB) 827, which was signed into law in 2019, requires that businesses, such as restaurants and malls, make composting and recycling receptacles accessible to customers for materials purchased on their premises.

AB 827 works collectively with commercial recycling and organics recycling mandates to maximize landfill diversion and reduce greenhouse gas emissions. If you provide disposal containers for customers, you must supply visible, easily accessible and clearly marked bins for recyclables and organics (compost) next to trash bins. Full-service restaurants must provide properly labeled bins for recyclables and compostables next to the trash containers used by kitchen and dining room staff.



Front-of-house bins for customer use

Contenedores en el frente de la casa para uso del cliente

To set up a recycling program that meets your property's solid waste and recycling needs, call **800.299.4898** or visit **RepublicServices.com**.

Acceso del cliente al reciclaje en el servicio de alimentos

El Proyecto de Ley de la Asamblea (AB) 827, que se promulgó como ley en el 2019, requiere que las empresas, como restaurantes y centros comerciales, hagan accesibles a los clientes los receptáculos de compostaje y reciclaje para los materiales comprados en sus instalaciones. AB 827 trabaja colectivamente con el reciclaje comercial y los mandatos de reciclaje orgánico para maximizar el desvío de vertederos y reducir las emisiones de gases de efecto invernadero. Si proporciona contenedores de eliminación a los clientes, debe proporcionar contenedores visibles, de fácil acceso y claramente marcados para materiales reciclables y orgánicos (compost) junto a los contenedores de basura. Los restaurantes de servicio completo deben proporcionar contenedores debidamente etiquetados para materiales reciclables y compostables junto a los contenedores de basura utilizados por el personal de cocina y comedor.

Para establecer un programa de reciclaje que satisfaga las necesidades de reciclaje y desechos sólidos de su propiedad, llame al **800.299.4898** o visite **RepublicServices.com**.



Kitchen prep area with a composting bin for staff use

Área de preparación de la cocina con contenedor de compostaje para uso del personal

Los nuevos requisitos ...

(Viene de la página 1)

donar la cantidad máxima de alimentos comestibles a las organizaciones de recuperación de alimentos que de otro modo desecharían. Los donantes de alimentos obligatorios se dividen en dos niveles. Las empresas de nivel 1, como los vendedores mayoristas de alimentos y los supermercados, deben tener un programa de donación de alimentos comestibles para el 1° de

enero del 2022. Otras empresas de alimentos deberán tener un programa de donaciones para el 1° de enero del 2024.

Republic Services puede ayudar a su negocio o propiedad multifamiliar para asegurarse de que tenga los carritos o contenedores de basura del tamaño adecuado, y el tipo y la frecuencia correctos de servicios de recolección vigentes. Si tiene preguntas, llame al **800.299.4898** o visite **RepublicServices.com**.

Spot a Dump Site? See Someone Dumping Illegally? **Report It!**

Contact the Street Maintenance Division of the City of Compton
Public Works Municipal Utilities Department:

310.605.5691

ContactPW@ComptonCity.org

www.ComptonCity.org

Working together, we can improve our community.



Credit: ilucentius | E+ | Getty Images

¿Vio un vertedero ilegal?
¿Vio a alguien que tiraba basura ilegalmente?

¡Repórtelo!

Comuníquese con la División de Mantenimiento de Calles del
Departamento de Servicios Públicos Municipales de Obras Públicas
de la Ciudad de Compton:

310.605.5691

ContactPW@ComptonCity.org

www.ComptonCity.org

Trabajando juntos, podemos mejorar nuestra comunidad.



We Work for Earth. You Can, Too!

Nationwide, Republic Services employs more than 35,000 people who make 5 million daily pickups and operate more than 300 facilities, including recycling centers, organics processing operations and landfills. Our highly skilled team members are passionate about the work they do to protect our Blue Planet® and the communities they serve, which are typically also the places they call home.

If you would like to stay close to your family and friends and advance in a well-paying career, consider joining our team at Republic Services. Available jobs in our region include drivers, equipment operators, mechanics, shop technicians, material sorters, laborers, customer service specialists, dispatchers, recycling coordinators, sales representatives, office support staff members and more. To see and apply for open positions, visit **RepublicServices.jobs**.

Trabajamos por la Tierra. ¡Usted también puede!

A nivel nacional, Republic Services emplea a más de 35,000 personas que realizan cinco millones de recolecciones diarias y operan más de 300 instalaciones, incluidos centros de reciclaje, operaciones de procesamiento de orgánicos y vertederos. Los miembros de nuestro equipo altamente capacitados sienten pasión por el trabajo que realizan para proteger nuestro Blue Planet® y las comunidades a las que sirven, que suelen ser también los lugares a los que llaman su hogar.

Si desea permanecer cerca de su familia y amigos y avanzar en una carrera bien remunerada, considere unirse a nuestro equipo en Republic Services. Los trabajos disponibles en nuestra región incluyen conductores, operadores de equipos, mecánicos, técnicos de taller, clasificadores de materiales, obreros, especialistas en servicio al cliente, despachadores, coordinadores de reciclaje, representantes de ventas, miembros del personal de apoyo de oficina y más. Para ver y solicitar puestos vacantes, visite **RepublicServices.jobs**.

Bulk Item and Electronics Pickup Appointments Available to All Compton Residents

The City of Compton and Republic Services provide residents with a convenient, weekly pickup option for bulk items and electronics. **Whether you live in a single-family home or multi-family dwelling, you must call Republic Services at 800.299.4898 at least 48 hours before collection to schedule a bulk item pickup. Residential customers may request one (1) free bulk item pickup per quarter and may set out up to six items per pickup.** Additional pickups are available for a fee. Please don't place large items or electronics at the curb or in the alley unless you have contacted Republic Services to schedule a bulk item pickup!

If you are doing a large cleanout or remodeling your home, call Republic Services at **800.299.4898** to learn more about renting a large dumpster or roll-off. These containers, which are available in multiple sizes, are delivered directly to your property and picked up when full.

Citas para recoger artículos voluminosos y productos electrónicos disponibles para todos los residentes de Compton

La Ciudad de Compton y Republic Services brindan a los residentes una opción conveniente de recolección semanal de artículos voluminosos y electrónicos. **Ya sea que viva en una casa unifamiliar o una vivienda multifamiliar, debe llamar a Republic Services al 800.299.4898 al menos 48 horas antes de la recolección para programar una recolección de artículos voluminosos. Los clientes residenciales pueden solicitar una (1) recolección de artículos voluminosos gratis por trimestre y pueden colocar hasta seis artículos por recolección.** Hay recolecciones adicionales disponibles por una tarifa. No coloque artículos grandes o electrónicos en la acera o callejón a menos que se haya puesto en contacto con Republic Services para programar una recolección de artículos voluminosos.

Si está haciendo una limpieza grande o remodelando su casa, llame a Republic Services al **800.299.4898** para obtener más información sobre cómo alquilar un contenedor de basura grande o un contenedor rodante. Estos contenedores, que están disponibles en varios tamaños, se entregan directamente a su propiedad y se recogen cuando están llenos.



Supporting Essential Workers & Communities

Republic Services launched the Committed to Serve initiative in April 2020 to support our essential workers and small business customers across the country during a period that presented new and evolving challenges. As part of the more than \$30 million initiative, the Company purchased weekly meals from independently owned restaurants for employees and their families and provided \$11 million worth of gift cards to employees to spend in the local economy.

In addition, Republic Services contributed \$3 million in funding for small business revitalization projects through Committed to Serve grants from our charitable foundation. These grants are supporting revitalization projects at more than 135 small businesses in 25 areas around the country. Most of the supported businesses are minority- or women-owned, and all are cornerstones of their local communities. The Chef's Table in South Los Angeles is one of the local businesses that has benefited from a Committed to Serve grant made to the nonprofit Rebuilding Together of the City of Angels.

"Republic Services and Rebuilding Together not only invested in us — they worked with us to hire local, small or minority contractors to perform the work," said Johnny G of The Chef's Table. "This is what investing in a community should look like."

Early in 2021, Republic Services

provided additional recognition to our 28,000 frontline employees with \$500 Committed to Serve awards, thanking them for their dedication and service to communities throughout the pandemic.

For more information, visit RepublicServices.com/CommittedToServe.

Apoyando a los trabajadores esenciales y las comunidades

Republic Services lanzó la iniciativa Comprometidos para Servir en abril del 2020 para apoyar a nuestros trabajadores esenciales y clientes de pequeñas empresas en todo el país durante un período que presentó desafíos nuevos y cambiantes. Como parte de la iniciativa de más de \$30 millones, la Compañía compró comidas semanales en restaurantes de propiedad independiente para los empleados y sus familias, y proporcionó \$11 millones en tarjetas de regalo a los empleados para gastar en la economía local.

Además, Republic Services contribuyó con \$3 millones en fondos para proyectos

de revitalización de pequeñas empresas a través de subvenciones de Comprometidos para Servir de nuestra fundación benéfica. Estas subvenciones apoyan proyectos de revitalización en más de 135 pequeñas empresas en 25 áreas de todo el país. La mayoría de las empresas que reciben apoyo son propiedad de minorías o mujeres, y todas son piedras angulares de sus comunidades locales. *The Chef's Table* en el Sur de Los Ángeles es una de las empresas locales que se ha beneficiado de una subvención de Comprometidos para Servir otorgada a la organización sin fines de lucro *Rebuilding Together of the City of Angels*.



An Award-Winning Team With a Focus on Safety and Service

Recently, Republic Services swept all of the National Waste & Recycling Association's (NWRA) Driver and Operator of the Year national awards, highlighting our team members' exemplary safety and customer service records. Since 2009, Republic Services drivers have won more than 70% of NWRA's Driver of the Year awards. This is Republic Services' third consecutive Operator of the Year award, which was added in 2017. This year's winner, Victoria Barragan (pictured), a heavy equipment operator at our Newby Island Resource Recovery Park in Milpitas, California, is the first woman to be recognized as NWRA Operator of the Year.

"At Republic Services, safety drives every decision we make, and that dedication extends to our customers and into our communities," said Jon Vander Ark, president and chief executive officer. "Recognition for a commitment to safety is one of the most meaningful honors any member of our industry can receive. On behalf of our 35,000 employees, I congratulate our national winners, James Davis, Dedra McKinley, Tony Forrest and Victoria Barragan, for this remarkable achievement."

Un equipo galardonado con un enfoque en la seguridad y el servicio

Recientemente, Republic Services ganó todos los premios nacionales de Conductor y Operador del Año de la Asociación Nacional de Desechos y Reciclaje (NWRA, por sus siglas en inglés), destacando los ejemplares registros de seguridad y servicio al cliente de los miembros de nuestro equipo. Desde el 2009, los conductores de Republic Services han ganado más del 70% de los premios Conductor del año de la NWRA. Este es el tercer premio consecutivo de Operador del Año de Republic Services, que se agregó en el 2017. La ganadora de este año, Victoria Barragán (en la foto), una operadora de equipos pesados en nuestro Parque de Recuperación de Recursos de Newby Island en Milpitas, California, es la primera mujer en ser reconocida como Operadora del Año de la NWRA.

"En Republic Services, la seguridad impulsa todas las decisiones que tomamos, y esa dedicación se extiende a nuestros clientes y a nuestras comunidades", dijo Jon Vander Ark,



presidente y director ejecutivo. "El reconocimiento por un compromiso con la seguridad es uno de los honores más significativos cualquier miembro de nuestra industria puede recibir. En nombre de nuestros 35,000 empleados, felicito a nuestros ganadores nacionales, James Davis, Dedra McKinley, Tony Forrest y Victoria Barragán, por este notable logro".

We want your suggestions, questions, and comments!

Republic Services

12949 E. Telegraph Road
Santa Fe Springs, CA 90670
800.299.4898

local.RepublicServices.com/site/compton-ca

"Republic Services y *Rebuilding Together* no sólo invirtieron en nosotros, trabajaron con nosotros para contratar contratistas locales, pequeños o minoritarios para realizar el trabajo", dijo Johnny G de *The Chef's Table*. "Así es como debería ser invertir en una comunidad".

A principios del 2021, Republic Services brindó un reconocimiento adicional a nuestros 28,000 empleados de primera línea con premios de \$500 de "Comprometidos para Servir", para agradecerles por su dedicación y servicio a las comunidades durante la pandemia.

Para obtener más información, visite RepublicServices.com/CommittedToServe.

Red-Tagged Cart?

If one of our drivers sees a problem with your cart setout, they will stop and put a red tag on it. Take a careful look at the tag. The driver will circle one or more items on the list to let you know what was wrong. This allows you to correct the error and set out your carts properly the following week to ensure collection. If you see a red tag and have a question, or if you need additional instructions, please call the Republic Services Customer Service team at **800.299.4898**.



¿Carrito con etiqueta roja?

Si uno de nuestros conductores ve un problema con la manera en que está su carrito, se detendrá y le pondrá una etiqueta roja. Fíjese bien en la etiqueta. El conductor marcará con un círculo uno o más elementos de la lista para informarle cuál fue el problema. Esto le permite corregir el error y colocar sus carritos correctamente la semana siguiente para garantizar la recolección. Si ve una etiqueta roja y tiene una pregunta, o si necesita instrucciones adicionales, llame al equipo de Servicio al Cliente de Republic Services al **800.299.4898**.

Copyright© 2021

Republic Services, Inc.
All rights reserved.
Funded by Republic Services, Inc.



Please recycle after reading.